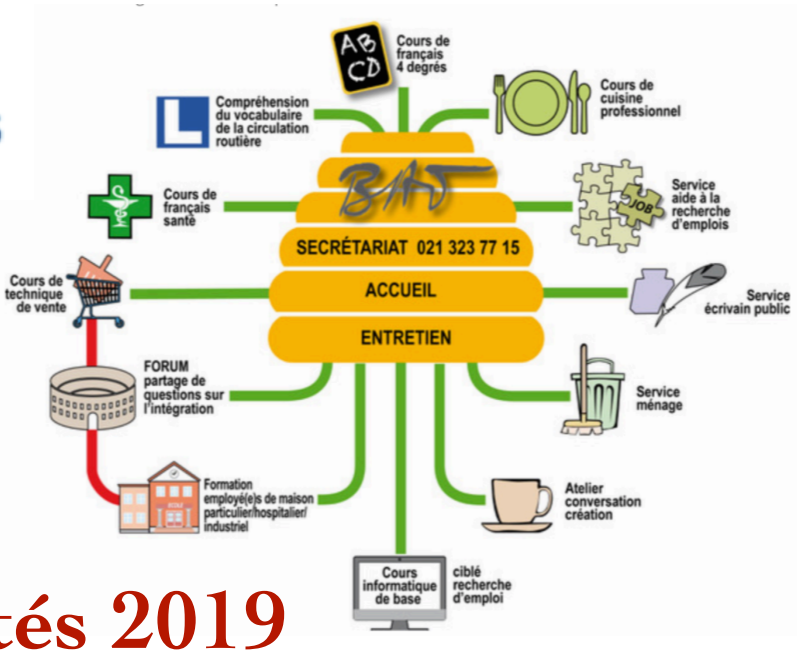
BAT Créée en 1985

Bourse A Travail 6, rue Curtat 1005 Lausanne



Rapport d'activités 2019

À L'Autre Midi, les migrants cuisinent pour les passants

L'Autre Midi. Derrière ce nom se cache une initiative résolument solidaire. «Elle réunit autour d'un repas des migrants en insertion et les passants du Flon. Les premiers sont formés au métier de cuisinier tandis que les seconds profitent d'un repas chaud à prix libre. Le projet a été lancé par La Bourse à Travail, association d'aide à l'emploi pour migrants. Elle collabore avec le centre socioculturel Pôle Sud qui les accueille dans ses locaux.

Pour Christelle François, qui chapeaute les cuisiniers en herbe, le défi est de taille. La formatrice accompagne 30 apprenants par an servant 50 couverts chaque vendredi. «On fabrique tout, même le pain. Bien sûr, ils sont en formation. Je dois être souvent derrière eux», nous lance-t-elle en courant aider une apprentie. C'est le septième groupe qu'elle gère.

À la fin de son cursus de 3 mois, chaque apprenant reçoit une attestation de cours et un certificat de travail. Ces papiers témoignent de leurs compétences et leur permettent de trouver un emploi en tant qu'aides-cuisiniers.

Du côté de la clientèle, c'est un franc succès. «C'est vraiment un projet magnifique. J'aime beaucoup la nourriture, on parle avec les gens et la cuisinière est formidable», s'extasie Lang Schwimm, une habituée.

2019

« *La Bourse à Travail a pour objectif de contribuer, par l'organisation de cours et de formations qualifiants, à l'intégration de personnes migrantes désireuses de surmonter des difficultés à se procurer un emploi* »

Les participant(e)s aux différents cours viennent de … : Afghanistan, Albanie, Algérie, Angola, Bengladesh, Bénin, Bolivie, Burkina Faso, Brésil, Bulgarie, Burundi, Cameroun, Chili, Chine, Colombie, Congo, Corée, Côte d'Ivoire, Equateur, Erythrée, Espagne, Ethiopie, France, Gabon, Gambie, Géorgie, Guinée, Inde, Irak, Italie, Kosovo, Kirghizistan, Kurdistan, Liban, Maroc, Mexique, Mongolie, Moldavie, Népal, Nigéria, Pakistan, Palestine, Pérou, Philippines, Pologne, Portugal, Roumanie, Russie, Sénégal, Serbie, Somalie, Sri Lanka, Suisse, Syrie, Thaïlande, Tibet, Togo, Tunisie, Turquie, Ukraine, Vietnam.

La Bourse à Travail peut assurer
tous les cours de formation et toutes les propositions d'activités nécessitées par les besoins des personnes rencontrées
grâce à un appui régulier de la Ville de Lausanne, de la Loterie Romande, parfois d'une fondation et de personnes convaincues de l'importance des activités de BAT qui participent financièrement mois après mois ;
en outre
BAT bénéficie du soutien important de plus de vingt bénévoles qui fournissent au total plus de 90 heures de travail par semaine.

La Bourse à Travail en chiffres

- ***4 salariées** totalisant à peine un 120 %, et certaines font en plus du bénévolat*

- ***25 bénévoles** totalisent environ 24h semaine (l'équivalent d'un 60%)*

- ***600 personnes** (en moyenne) en situation plus ou moins difficile sont reçues chaque année pour un ou des entretiens permettant une orientation dans les différents cours de BAT et services ou vers d'autres organisations.*

- ***200 personnes** (en moyenne) chaque année suivent les différents cours et formations offerts par la BAT*

- ***80 employé(e)s de maison** (en moyenne) bénéficient du Service Ménage à temps partiel et environ **400 employeurs** reçoivent l'aide de ces personnes qui, par leurs prestations, soutiennent le maintien à domicile des personnes âgées ou atteintes dans leur santé.*

- ***200 personnes** (en moyenne) par année bénéficient du Service Emploi qui leur permet de faire leur CV et des lettres de motivation*

Ces entretiens permettent également aux animatrices d'identifier les besoins, les motivations et les capacités professionnelles de ces personnes ainsi que leur possibilité d'adaptation au marché du travail

1. Accueil, entretiens individuels :

610 personnes dont 80 % sont des femmes

Ces entretiens permettent aux personnes migrantes de parler de leurs expériences de travail et de leur vie; de s'inscrire aux divers cours et formations offerts par la BAT; de connaître d'autres organisations susceptibles de répondre à leurs attentes et enfin de bénéficier d'un appui pour la recherche d'emploi.

Entretiens individuels 1er contact/orientation	
2019	610
2018	610
2017	620
2016	633

Nombre de personnes ayant			2019	2018	2017	2016	2015	2014
participé à une activité de la BAT			533	413	393	361	309	292

	Employées de maison	Service emploi	Initiation à la théorie auto	Cours de cuisine suisse	Cours de français	Service ménage	Français et la santé	Technique de vente	Conversation - Création	Cours informatique	Coaching	Forum
2019	31	225	6	10	30	85	13	11		53	45	24
2018	26		36	10	40	85	10	14	8	58	49	36
2017	37	37	29	16	40	86	12	32	8	56	20	20
2016	37	37	20	8	40	71	18	27	8	44	18	33

2. Aide à la Recherche d'emploi

45 personnes

A) 4 Ateliers de Coaching (ateliers subventionnés par le PIC)

Ces cours sont systématiquement proposés aux personnes qui suivent les formations professionnalisantes d'employé(e)s de maison, de cuisine et de vente, mais toutes les personnes intéressées peuvent y participer.

Objectif du cours :

Rédiger des documents de qualité (structure d'une lettre et d'un CV, parties à développer).
Savoir repérer ses compétences.
Analyse de son savoir et savoir être. Initiation à la communication (attitudes, comportement, regard, entretiens d'embauche)

L'atelier « Aide à la recherche d'emploi » est maintenant inclus dans les cours « employée de maison » et de « vente ».

Contenu :

1. Le dossier de candidature
2. Développement des techniques de recherche d'emploi (TRE)
3. L'entretien d'embauche

But : Améliorer la conscience des compétences des participants et viser leur autonomie.

Durée : 3 x 3 heures de cours en groupe + 2 h. de suivi individuel.

Les personnes qui participent à ces ateliers peuvent, après, suivre les cours d'*informatique* ciblés par la recherche d'emploi, ce qui les rendra plus autonomes.

B) Service Emploi : 225 personnes.

Grâce aux bénévoles et aux stagiaires, environ 4 à 10 personnes/semaine cherchant du travail viennent rédiger des CV et des lettres de motivation.

Plusieurs personnes sont venues nous remercier et nous annoncer avoir trouvé du travail grâce à la BAT (service emploi, coaching à la recherche d'emploi, diverses formations, conseils…)

	Emplois fixes	Emplois temporaires	Stages
2019	23	4	43
2018	19	1	14
2017	23	21	4
2016	17	19	6

Travail fixe : 23 personnes

- 1 majordome à 100%
- 4 aides de cuisine : 3 personnes à 50% et 1 à 100% dans des restaurants
- 1 auxiliaire de santé en EMS à 60%,
- 2 employées polyvalentes : 1 personne à 50 % dans un grand magasin de meubles et 1 personne à 60 % dans un hôpital.
- 6 agentes de nettoyage : 2 personnes à 20 %, 1 à 50% et 3 à 100% en entreprise
- 1 enseignante de langue à 50%
- 2 vendeurs à 100%
- 1 formatrice d'adultes en entreprise à 60%
- 1 réceptionniste dans un cabinet médical à 60%
- 1 garde d'enfant à domicile
- 2 aides de cuisine à 50 %
- 1 cultivatrice de légumes en entreprise

Stages : 43 personnes

- 11 vendeuses dans divers magasins (cours de vente)
- 1 aide de cuisine durant 6 mois en hôpital
- 1 auxiliaire de santé durant 6 mois en EMS
- 30 employées de maison, 15 h chez des particuliers

Formations externes: 2 personnes

2 personnes du cours français/santé de la BAT ont obtenu le certificat d'auxiliaire de santé Croix-Rouge

Travail temporaire : 4 personnes

- 2 aides de cuisine, l'une à 100% dans un restaurant
- d'entreprise et l'autre dans un restaurant, 6 mois
- 2 agentes de nettoyage à 20 % et à 80% dans une
- entreprise et dans un EMS

3. Service ménage :

85 femmes de ménage ont un travail.
pour 460 emplois à temps partiel.

Le Service ménage met en relation des employeurs avec des femmes de ménage ayant suivi la formation « Employée de maison » ou ayant de bonnes références (reconnaissance des acquis).

Ce service permet à des femmes de ménage de travailler pendant que leurs enfants sont à l'école, d'avoir une autonomie financière et/ou de participer à l'économie familiale. Cette année **190 employeurs-ses** ont fait appel à ce Service.

Par ses prestations, ce Service soutient activement le maintien à domicile de personnes âgées ou atteintes dans leur santé, en contribuant à leur bien-être et à l'amélioration de la qualité de vie.

Les Centres Médico-sociaux de la région, Chèques-emploi, le Service social et le Service des Prestations Complémentaires (PC)

recommandent ce « Service Ménage » à des personnes cherchant une femme de ménage. Plus de 90% des employeurs/euses sont souvent âgé(e)s et/ou bénéficient de PC.
Les autres employeurs/euses sont systématiquement orientés vers « Chèque-emploi », pour « déclarer » leur femme de ménage.

Une personne à temps partiel s'occupe de ce service.

4. Formation d'employée de maison 31 personnes

Cette formation d'environ 120 heures + 15 heures de stage pratique correspond à l'attente d'une partie de la population immigrée en tenant compte des possibilités de travail offertes.

C'est une formation qualifiante qui permet d'obtenir l'autonomie financière et de retrouver une vie digne.

Cette formation comprend plusieurs cours :

- Les techniques de nettoyage industriel, hospitalier et ménage courant, ainsi que les cours complémentaires comme la connaissance des produits, la sécurité, l'hygiène, l'ergonomie, l'entretien du linge
- Coaching à la recherche d'emploi
- Cet atelier prépare les personnes à rechercher du travail et les rend plus autonomes (voir paragraphe 2 A)
- L'hôtellerie et le service à table *(subventionné par le PIC*), ces cours augmentent les chances d'obtenir un travail dans l'hôtellerie.

- La sensibilisation aux personnes âgées et handicapées *(subventionnée par le PIC),* ces cours augmentent les chances d'obtenir un travail dans un EMS ou auprès de personnes âgées ou handicapées.
- Le cours de cuisine augmente les chances d'acquérir un travail polyvalent.
- La gestion de conflits et l'information sociale.
- Planification familiale avec PROFA

3 formations ont été organisées en 2019

Janvier - mai 12 participantes
11 ont reçu un certificat et 1 une attestation

Avril - juillet 12 participantes
10 personnes ont reçu un certificat et 2 une attestation

Août - novembre 2019 7 participantes
4 ont reçu un certificat et 3 une attestation

Les personnes qui n'ont pas réussi les examens ou qui n'ont pas le nombre d'heures de présence requis reçoivent une attestation, elles pourront combler leurs lacunes et subir les examens dans un prochain cours.

Ces formations se déroulent dans les locaux de « Pôle Sud » et dans des appartements privés. Elles se terminent par une remise d'attestations.

Nous cherchons pour….

5. Ecrivain public :

Rédaction de lettres personnelles et administratives
Notre bénévole nous ayant quittés, nous n'avons pas retrouvé, pour l'instant, de remplaçant(e).

Intéressé ? *Appelez notre secrétariat ! 021 323 77 15*

6. Cours de français : 30 personnes

Nous comptons toujours 4 enseignantes bénévoles qui donnent fidèlement leur cours et collaborent dans un bon esprit, ce qui est particulièrement agréable. En outre, lorsqu'une enseignante est empêchée d'assurer son cours, une autre la remplace volontiers.

Nos cours sont particulièrement appréciés des mamans avec enfants en bas âge, car nous avons un service de baby-sitting. Heureusement, il nous reste 3 baby-sitters bénévoles qui continuent avec dévouement leur mission et savent s'adapter car les enfants profitant de ce service sont de plus en plus jeunes. Depuis août Myriam Coleman est notre nouvelle bénévole.

A. Cours « Débutants faibles»

Au début, le groupe (5 femmes et 2 hommes) a fonctionné avec 7 personnes mais 2 personnes l'ont quitté en mai pour diverses raison. Les autres ont croché et ont participé assidument. C'était leur premier cours de français, deux personnes parlaient un peu le français. Les niveaux scolaires allaient du non-scolarisé à l'universitaire.

Nous avons commencé par les sons et la langue orale vu que pour certaines l'écriture et la lecture étaient inaccessibles ; nous avons suivi par l'apprentissage des chiffres pour concrétiser les différents sons de la langue française puis nous avons approché le thème de l'identité en travaillant quelques verbes en « er »au présent et la structure de phrases–type.

Puis, à partir de photos découpées dans des magazines, nous avons enrichi leur vocabulaire en travaillant les thèmes des vêtements, du corps, de la maison, des lieux d'une ville avec comme corollaire quelques verbes spécifiques.

La diversité des compétences et l'origine si diverse des langues ont rendu le travail complexe mais les progrès réalisés ont été visibles et appréciés.

B. Cours « Débutants intermédiaires»

Ce cours faisait suite à celui pour Débutants faibles de l'année précédente. Quelques participantes ont continué et le groupe s'est étoffé de nouvelles personnes. Au nombre de huit, elles ont été particulièrement régulières et motivées.
Nous avons travaillé dans différents domaines : l'articulation, la lecture, le vocabulaire, la conversation, les connaissances grammaticales, la conjugaison. Cela au travers d'images, de textes, de jeux, de dialogues. Nous avons abordé le vocabulaire relatif à la famille, au travail, au logement, aux achats, aux moyens de transport, à la Suisse (langues, géographie, pays limitrophes)

Les verbes être et avoir ont été abondamment retravaillés : positif, négatif, emploi pour construire le passé-composé. Le futur proche ainsi que l'imparfait ont été étudiés et utilisés dans diverses séquences.

Nous avons abordé la notion d'adjectifs, de pronoms, la construction de la phrase avec sujet, verbe et suite du verbe.

La plupart ont fait de grands progrès, toutes ont participé avec une présence de qualité.

C. Cours « Moyens faibles»

Le groupe bien motivé du premier trimestre va se restreindre en janvier pour différentes raisons.
Donc, dès janvier 2019, il reste 4 participants qui vont progresser tant à l'écrit qu'à l'oral d'où l'avantage de ce groupe restreint.

Pendant la première demie heure, les participants s'expriment de façons diverses en lien avec leurs activités, leurs fêtes et leurs coutumes. Chacun a fait un exposé sur son pays d'origine. Les erreurs principales sont corrigées par eux-mêmes tout d'abord puis par un participant et notées au tableau.

En suivant « la Grammaire en dialogues », à partir de saynètes accompagnées d'un texte, nous avons travaillé le vocabulaire, la grammaire et l'expression orale. Nous avons revu ou étudié les

verbes être, avoir, les verbes en er au présent, au passé composé, à l'imparfait et au futur. Les verbes pouvoir, vouloir, aller, devoir, venir, partir au présent et des verbes pronominaux et aussi la négation, l'interrogation, les possessifs, les prépositions de temps et de lieu, les comparatifs et les pronoms personnels directs et indirects.

Une bonne relation entre participants et enseignante s'est manifestée.

D. Cours « Moyens avancés »

Cette année, les participantes ont eu l'occasion de dire quels sujets elles aimeraient aborder. Nous avons donc suivi un programme tenant compte de leurs désirs et travaillé sur :

- Comment inviter une personne ou accepter une invitation (étude du vocabulaire, lecture de dialogues puis réaction d'une invitation, d'une acceptation, d'un refus)
Comment rédiger un billet d'excuse.
Analyse et compréhension d'une facture ou d'une lettre administrative
Rédaction de petit messages au présent
Travail sur le pronom EN
D'après les documents Fide, travail sur la santé
Révision des temps de verbes
Travail sur les adverbes et leur place dans la phrase
Travail sur les prépositions et donc sur les pronoms dans les différentes possibilités (objet direct, indirect, après préposition).
Présentation d'une lettre formelle à analyser. comprendre, réécrire dans le bon ordre puis répondre à cette lettre.

Il va sans dire que ces sujets doivent être repris plusieurs fois avant que la connaissance soit bien ancrée.

L'enseignante a eu beaucoup de plaisir à travailler avec cette équipe de femmes motivées.

E. Initiation à la théorie de conduite automobile

6 personnes (fin du cours commencé nov.)

Le cours a commencé le 8 novembre 2018 avec 14 participants. Une participante ayant réussi son examen de théorie a arrêté, et quelques autres ont abandonné (connaissance insuffisante du français, déménagement. 6 participantes ont repris en janvier. Les explications du vocabulaire et des signaux ayant pris beaucoup de temps le cours s'est terminé le 7 février.

F. Cours de rattrapage

Quelques participants ont bénéficié d'un moment de travail individuel après le cours «Débutants intermédiaires» ce qui a permis de mieux les intégrer dans le travail en commun et de rattraper le retard.

G. Aide à la préparation à l'examen de naturalisation

Cette année nous n'avons pas eu d'écho quant à la réussite des personnes que nous avons soutenues dans la préparation à cet examen.

Nous cherchons pour….

7. Atelier conversation création

Création d'artisanat tout en conversant en français
Notre bénévole nous ayant quittés, nous n'avons pas retrouvé de remplaçant(e).

Intéressé ? *Appelez notre secrétariat ! 021 323 77 15*

8. Cours de Santé – Français :
13 personnes

Ce cours a été introduit dans l'éventail des formations offertes par la BAT, car nous avions constaté que des personnes migrantes ayant suivi le cours d'auxiliaire de santé de la Croix Rouge (payé par elles-mêmes ou par l'ORP) ne réussissaient pas les examens.

Objectifs de ce cours :

Permettre aux participant(e)s d'améliorer leurs connaissances du français oral et écrit et d'acquérir des connaissances de base dans le domaine de la santé ; cela dans un but de formation personnelle (pour leur propre santé et celle de leur famille) et/ou à long terme de préparation à une formation dans le domaine de la santé.

(Plusieurs personnes sont intéressées à suivre le cours d'auxiliaire de santé de la Croix Rouge).

Contenu du cours :

10 leçons d'une durée de 3 heures + test, traitant du vocabulaire en lien avec la santé et la maladie, de la connaissance de base du corps humain et de son fonctionnement, de la connaissance élémentaire des besoins des personnes âgées ou malades.

La révision des connaissances élémentaires de grammaire française est également abordée.

4 personnes ont passé l'examen final avec mention « Excellent », 3 avec le niveau « Bien », 3 avec le niveau « Assez bien » et 3 autres n'avaient pas le niveau suffisant, mais ont bien progressé.

9. Cours de cuisine : 10 personnes

Un cours de cuisine dure entre 3 et 4 mois et comprend 120 heures de cours
soit 42 heures de théorie et 78 heures de pratique.

Thèmes abordés l'hygiène, la sécurité au travail, la gestion des déchets de cuisine, la conservation des aliments, les termes culinaires, les différentes méthodes de cuisson et le service à table.

La formatrice a organisé l'élaboration de trois menus végétariens, pour le Marché de Noël solidaire de Pôle Sud. Les apprenant(e)s ont eu l'opportunité de participer à cet événement sous forme **de stage** et leurs prestations ont remporté un franc succès auprès de toute l'équipe de Pôle sud et des clients lors de la dégustation. Plus de **300 repas** sur trois jours ont été servis !

NOUVEAU :

L'Autre Midi est un projet pilote en collaboration avec Pôle Sud et qui permet aux apprenant(e)s de mettre en application la pratique de cuisine auprès d'une clientèle.

Chaque vendredi à 12h30: Table ouverte aux usager-ères de Pôle Sud aux habitants de Lausanne. Possibilité de manger un repas concocté par le Cours de Cuisine

Les apprenant(e)s ont ainsi la possibilité d'exercer leurs compétences en conditions réelles. Ils - Elles ont suivi cette formation avec plaisir et dans un respect réciproque, l'ambiance était très chaleureuse, ils-elles en ont profité et ont même demandé à pouvoir prendre part au prochain cours tant leur intérêt était grand.

5 personnes ont réussi leurs examens avec mention « excellent »,
2 personnes n'ont pas les heures nécessaires et referont les heures manquantes en 2020 et 3 personnes ont arrêté en cours

de route (2 pour raison de santé et l'autre pour accompagner une parente souffrante). 1 personne a déjà trouvé un travail dans un restaurant.

Les personnes intéressées peuvent suivre des cours TRE et d'informatique qui leur permettent d'être autonomes dans leur recherche d'emploi.

Une rétrospective des menus, suivie d'un pique-nique canadien a conclu cette formation dans une ambiance décontractée et agréable.

10. Cours de Technique de Vente :

11 personnes

Ce cours permet aux participants d'acquérir des connaissances de base dans le domaine de la vente. L'attestation délivrée à la fin peut les aider à postuler en tant que caissière ou aide - vendeuse.

Contenu du cours : 12 leçons de 3 heures traitent, entre autres, du vendeur, de ses qualités, de sa personnalité, de son attitude, de son comportement, de son aspect physique ; de l'accueil du client ; des techniques de l'encaissement; des moyens de paiement; du téléphone (réception et demandes); de la stratégie et de la sensibilisation à certaines situations imprévues comme le vol, les accidents et les agressions; de l'utilisation d'une caisse enregistreuse. Des stages dans le milieu de la vente ont été organisés dans des magasins et certains(e)s ont cherché eux-mêmes un stage dans un magasin près de chez eux.

Au terme du cours, un examen de 3h (pratique et théorie) a été organisé : 7 personnes ont réussi les examens et reçu un certificat (dont 3 avec mention) les 4 autres ont reçu une attestation : soit ils-elles n'avaient pas le nombre d'heures exigées soit ils-elles n'ont pas réussi les examens. Les personnes intéressées peuvent suivre des cours TRE et

informatique qui leur permettent d'être autonome dans leur recherche d'emploi

Une remise de certificats et d'attestations a été suivie d'un repas canadien.

11. Cours d'informatique : 53 personnes

(*Cours subventionnés par le PIC*)

Ces cours sont systématiquement proposés aux personnes qui suivent les formations professionnalisantes d'employé-es de maison, de cuisine et de vente, mais toutes les personnes intéressées peuvent y participer.

Module 1 Connaissances de base de l'informatique

6 cours ont été organisés : 24 participants-tes

Ce module est destiné aux personnes ne connaissant pas ou peu l'informatique, elles apprennent le maniement de la souris, la gestion de fichiers et documents, la gestion d'un compte e-mail et la navigation sur internet.

Durée : 12h30 de cours : 5 à 7 fois 2h30.

Module 2 Connaissances de base du logiciel de traitement de texte Word

5 cours ont été organisés : 20 participants-tes

Ce module est destiné aux personnes qui ont suivi le module 1 et/ou qui ont un peu de pratique. Elles apprennent à éditer des documents ou à faire des corrections dans leurs documents. Elles disposeront d'un CV et d'une lettre de motivation sur une clé USB. Elles seront autonomes dans leur recherche d'emploi par correspondance.

Durée : 12h30 de cours (5 fois 2h30)

Module 3 Recherche d'emploi sur Internet

3 cours ont été organisés : 9 participants-tes

Ce module est destiné aux personnes ayant déjà suivi le module 2 ou possédant de bonnes notions d'informatique et de traitement de texte. Les participant(e)s disposent d'un CV, d'une lettre de motivation et d'un dossier de candidature qui sera adapté en fonction de l'emploi recherché.

Elles apprennent les règles de base relatives à la recherche d'emploi, les différents types de sites proposant des offres d'emploi, la manière de remplir une offre d'emploi en ligne, la façon de joindre les documents usuels (dossier de candidature) et le suivi après le dépôt du dossier. Les participant(e)s seront ainsi autonomes dans leur recherche d'emploi sur internet.

Durée : 7h30 de cours (3 fois 2h30)

Perspectives: les participant(e)s ont amélioré leur employabilité et disposent des outils nécessaires à la recherche d'un emploi, de manière autonome, à la mesure de leur qualification.

Nous constatons que les personnes qui suivent le M2 se débrouillent pour apprendre avec leur famille ou leurs amis à envoyer leur dossier de candidature par internet.

12. Le Forum :

(Ateliers subventionnés par le PIC)

9 forums ont été organisés : 24 personnes

Un temps d'écoute et de partage qui montre souvent des difficultés et une détresse extrême.

Partager pour mieux comprendre. Echanger et parler ensemble de ce qui DERANGE, CHOQUE, FÂCHE, BLESSE

Les sujets principaux abordés :

Les difficultés pour obtenir un permis. Partage d'adresses pour trouver de l'aide. Partage d'expérience pour s'intégrer.

L'impossibilité ou les difficultés de trouver un travail… ?

Les inégalités de traitement par les AS.

Le soulagement d'être en Suisse à cause de la sécurité, malgré la peur au ventre presque permanente d'être renvoyé.

La prise de conscience que la Suisse n'est pas aussi accueillante que l'idée que l'on s'en faisait ou des descriptions fallacieuses entendues.

Découverte des possibilités de formation par la BAT.

Mieux comprendre le fonctionnement de la Suisse, les rythmes et l'organisation au travail, le vocabulaire vaudois, romand.

C'est aussi le début, l'ouverture, d'un dialogue sur les difficultés liées à l'intégration qui peut se poursuivre dans le cadre des divers cours.

13. Relation avec d'autres organisations :

BAT a participé :
Au Marché de Noël Solidaire de Pôle Sud avec sa brigade d'apprenants-tes cuisiniers-es, plus de 300 menus ont été réalisés et à diverses manifestations en faveur des personnes migrantes.

BAT a collaboré avec :
PROFA - des CMS - Chèques emploi de l'EPER - Pôle Sud - l'Armée du Salut - Bureau lausannois pour les immigrés - Services sociaux – CSIR - Mode d'emploi – l'EVAM .

14. Remerciements :

Un merci chaleureux aux organisations et aux personnes qui permettent l'activité de BAT

Nos donateurs privés, pour leur fidélité

La Ville de Lausanne et le PIC pour leur subside

La Loterie Romande pour ses dons

La Fondation DSR pour son don

La Fondation Michèle Berset pour son don

Le BCI (Bureau Cantonal pour l'Intégration des étrangers) pour leur soutien au projet de cuisine

La Paroisse St-Etienne de la Sallaz, qui met à disposition gratuitement, depuis des années, ses salles pour les Cours de Français, d'Initiation à la Théorie de Conduite Automobile, pour le baby-sitting.

Pôle Sud qui met à disposition depuis des années ses locaux pour les cours d'Employée de maison, de Santé-Français, de Technique de vente et de cuisine.

L'Armée du Salut, M. Roth, qui prend en stage des apprenants-es du cours de technique de vente.

Merci aux bénévoles qui représentent un total de plus de 90 heures de travail par semaine :

- ***Charles Brog,*** formateur: cours d'informatique
- ***Joël Humbert****:* responsable de la maintenance du réseau informatique
- ***Véra Cicéron***: coordination et co-animation des cours de français et d'initiation au vocabulaire de la théorie de conduite automobile
- ***Laurence Dansou****:* animation des cours de cuisine destiné aux Employées de maison + cours d'informatique
- ***Claude Gabillon Rapit***: animation du cours de santé-français et de sensibilisation aux personnes âgées et handicapées

- ***Dirk Diaz***: service emploi (CV et lettres de motivation) - formateur Cours Informatique
- ***Anne Garin-Vodoz, Nelly Gesseney, Agnès Roland et Brigitte Sidler****:* Enseignantes de français
- ***Hélène Junod, Simone Pradervaud et Zahera Arya***: garde d'enfants pendant nos cours de français.
- ***Helen Tecle****:* examinatrice aux examens «Employée de maison »
- ***Noura Champier****:* co-animatrice de la formation « Employée de maison »
- ***Dominique Reymondin***: Aide durant les examens des employé(e)s de maison

Nouvelle bénévole

- ***Myriam Coleman***, remplaçante pour les cours de français et aussi dépannage en cas d'absence d'une baby-sitter habituelle.

Merci aux 3 stagiaires envoyés par Mode d'emploi:

Suzanne Rey, André Schäfer, Martine Parisod *:* Formateur/trices d'adultes pour divers cours + rédaction de CV et lettres

Merci aux employé-es de la BAT

Christelle François *:* enseignement de la formation en cuisine (par mandat)

Nadja Godi : Comptabilité *(par mandat)*

Brigitte Juge: enseignement du cours de technique de vente et formation d'employée de maison.

Pascale Kohli*:* coordination des activités de la BAT + enseignement + administration + accueil et entretiens

Christine Roussy: administration + organisation et coordination des cours + accueil et entretiens + enseignement

Ingunn Zindel*:* service ménage + accueil

Qui totalisent à 4 135 % + X % de bénévolat.

15. Comptes…

Nos comptes sont à votre disposition sur simple demande

Les membres du comité

Francis Monot : Comptable. Conseiller pour les diverses orientations de BAT.

Philipe Wyss : Cofondateur de BAT, Actif dans la réinsertion professionnelle,

Laila Bounouar *:* Psychologue en orientation professionnelle.

Nadja Godi : Comptable Responsable de la Comptabilité de la BAT

Véra Cicéron : Responsable des *Cours de Français* et de *"l'Initiation à la théorie de conduite automobile"*.

Brigitte Juge : Responsable des Cours *" Employées de maison " et "Initiation à la Vente".*

Pascale Kohli : Coordination du travail de BAT, et enseignement

Gilbert Zbaeren : Cofondateur de BAT. Coordinateur du travail du Comité, « gardien des sceaux » ! Anime le Forum.

Il reste impérieux que vous puissiez continuer de nous soutenir comme par le passé.

Nous savons combien vous êtes tous sollicités actuellement...

Mais, s'il vous plait ne fléchissez pas,

Merci de votre appui précieux.

Le Comité

site: www.la-bourse-a-travail.ch